



<p><b>RETURN BIDS TO:</b> <b>RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</b></p> <p><b>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</b></p> <p>Copie papier:</p> <p>200 Sacré-Coeur Blvd., Gatineau, Quebec (Canada) K1A 0H3 Attn: Barry McKenna</p> <p>Courriel:</p> <p>ec.soumissions-bids.ec@canada.ca</p> <p><b>BID SOLICITATION</b> <b>DEMANDE DE SOUMISSIONS</b></p> <p><b>PROPOSAL TO: ENVIRONMENT &amp; CLIMATE CHANGE CANADA</b></p> <p>We offer to perform or provide to Canada the services detailed in the document including any attachments and annexes, in accordance with the terms and conditions set out or referred to in the document, at the price(s) provided.</p> <p><b>SOUMISSION À:</b> <b>ENVIRONNEMENT CANADA</b></p> <p>Nous offrons d'effectuer ou de fournir au Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans le document incluant toutes pièces jointes et annexes, les services détaillés dans le document, au(x) prix indiqué(s).</p>	<p><b>Title – Services d'observation aérologies et météorologiques, Vernon, Colombie Britannique</b></p>	
	<p><b>EC Bid Solicitation No. /SAP No. – N° de la demande de soumissions EC / N° SAP</b> <b>5000040096</b></p>	
	<p><b>Amendment/Amendement 002</b></p>	
	<p><b>Date of Bid Amendment – Date de la demande de soumissions</b> <b>2018-09-27</b></p>	
	<p><b>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)</b></p> <p>at – à 2:00 P.M. on – le 2018-10-09</p>	<p><b>Time Zone – Fuseau horaire</b> <b>Eastern Daylight Time</b></p>
	<p><b>F.O.B – F.A.B</b> <b>Not applicable</b></p>	
	<p><b>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à Barry McKenna</b> <b>Barryjoseph.mckenna@canada.ca</b></p>	
	<p><b>Telephone No. – N° de téléphone</b> <b>819-938-9425</b></p>	<p><b>Fax No. – N° de Fax</b></p>
	<p><b>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ)</b> <b>As outlined in the Statement of Work</b></p>	
	<p><b>Destination - of Services / Destination des services</b> <b>Environment &amp; Climate Change Canada</b> <b>Vernon, British Columbia</b></p>	
<p><b>Security / Sécurité</b> There is a security requirement associated with this requirement</p>		
<p><b>Vendor/Firm Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b></p>		
<p><b>Telephone No. – N° de téléphone</b></p>	<p><b>Fax No. – N° de Fax</b></p>	
<p><b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: (type or print) /</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b></p>		
<p><b>Signature</b></p>	<p><b>Date</b></p>	



**Modification 002**

**Cette modification sert à prolonger la date de fermeture de l'invitation.**

SUPPRIMER:

Solicitation Closes - L'invitation prend fin  
at - à 02:00 PM EDT  
on - le 2018-10-02

REPLACER PAR:

Solicitation Closes - L'invitation prend fin  
at - à 02:00 PM EDT  
on - le 2018-10-09

Les autres termes et conditions demeurent inchangés